



DELCHI 1 / 2025

29/01/2025

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 1 ^ - Centro - Crocetta

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente SAVIO Cristina, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALTAMORE Antonietta	FILIPPI Marina	ROMEO Caterina
BADINI CONFALONIERI Alberica	GERVASONI Maria Elena	STRANIERO Giovanni
BALBO DI VINADIO Francesca Chantal	GRITTI Ilaria	TAMBURINI Enrico
BENEDETTI Paolo	LEVI MONTALCINI Piera	VALENTINO Claudia
BORINI Alessandro	MAINA Benedetta	
BRIANZA Isabella	MARTINEZ Francesco	
DI NARDO Antonio	NALLO Vittoria	
FALLETTO Pietro	POGGIO Graziella Elena	

In totale, con il Presidente, n. 21 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: BATTAGLINI Tommaso Maria Giovanni -
CAPETTI Filiberto Maria - MOSSA Tiziana - RUSPA Pietro

Con la partecipazione del Segretario CHIEZZI Andrea Carlo Antonio Pino

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C1 - PROPOSTA PROGETTUALE PER ASSEGNAZIONE GRATUITA LOCALE
DENOMINATO: "LA BARACA" DI VIA RAPALLO 20 ALL'ASSOCIAZIONE
AUSER VOLONTARIATO TORINO ODV CON VANTAGGIO ECONOMICO
COMPLESSIVO DI EURO 529,20. APPROVAZIONE.

La Presidente Cristina Savio di concerto con la Coordinatrice della I Commissione Caterina Romeo riferisce.

Con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 n. mecc. 9007590/08 e s.m.i., è stato approvato il Regolamento n. 186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni.

Il suddetto Regolamento, all'art. 2, dispone che ciascuna Circoscrizione debba dotarsi di specifico Regolamento, disciplinante le modalità di concessione a terzi dei locali assegnati.

Con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione 1 n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva dal 27 febbraio 2009, è stato approvato il Regolamento per la concessione dei locali della Circoscrizione 1; lo stesso è stato modificato con successiva Deliberazione di Consiglio DELCI1 36/2022 del 22 settembre 2022, immediatamente eseguibile.

Con Deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015), è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1° gennaio 2016 e modificato con Deliberazione del Consiglio Comunale DELCI1 627/2021 del 19 luglio 2021 esecutiva dal 1° agosto 2021.

Con tale Regolamento, la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativo, sportivo, di cura e di valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento 373, è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

L'art. 14 del Regolamento 373 prevede che il Comune possa sostenere progetti e iniziative attraverso servizi ed altre agevolazioni.

Con deliberazione del Consiglio circoscrizionale DELCI1 n° 48 del 18 dicembre 2024 la Circoscrizione 1 ha approvato le linee guida 2025 in attuazione del regolamento delle modalità di erogazione contributi e di altri benefici economici ordinari, che intendono valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare le attività rivolte ai cittadini.

Rientrano nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative sopra citate la richiesta pervenuta, (All. 1) da parte dell'Associazione AUSER Volontariato Torino ODV, avente sede legale in Via Salbertrand 57/25, 10146 Torino, C.F. 97673810012 con prot. 060/00002139/2024 del 02/12/2024, che ha presentato istanza per l'utilizzo a titolo gratuito e in autogestione del locale denominato "La Baraca" sito in via Rapallo 20, per una superficie complessiva pari a mq 51,88 ed una capienza massima di 25 persone, per la realizzazione di un progetto denominato "Fare la differenza" che prevede diverse attività quali: conferenze, ginnastica, training autogeno, potenziamento cognitivo e naturopatia. Il progetto presentato si pone, quali obiettivi cardine quelli del sostegno e della promozione della salute, attraverso l'adozione di stili di vita sani che contrastino la sedentarietà della popolazione anziana in coerenza con il Piano locale della Prevenzione dell'ASL Città di Torino. L'AUSER Volontariato Torino ODV intende farsi promotore con questo progetto di una rete di soggetti istituzionali e sociali che affrontino in tutte le Circoscrizioni, in multidisciplinarietà, il tema della partecipazione ai percorsi di promozione della salute da parte delle cittadine e dei cittadini con conferenze informative su come diventare agenti attivi rispetto alla propria salute e dei familiari e con attività di gruppo riguardanti la somministrazione di test per malattie neurodegenerative, attività fisica, alimentazione salutare, prevenzione dei disturbi del sonno, tecniche di rilassamento e potenziamento cognitivo. Il progetto con valenza sociale e sanitaria è importante in quanto, la popolazione over 65 è in progressiva crescita e bisogna che essa sia

considerata anche una risorsa e quindi sostenuta affinché ciò avvenga.

Le attività progettuali, infatti, saranno rivolte a circa 20 persone over 65, residenti nella Circoscrizione 1. In considerazione dello spazio interno limitato, l'attività fisica si svolgerà prevalentemente all'aperto, nell'adiacente spazio esterno di pertinenza e, in caso di maltempo, al chiuso. Le attività sono proposte a titolo gratuito, previo pagamento di quota associativa e si svolgeranno dal 2 Febbraio 2025 al 31 dicembre 2025 il martedì, ogni quindici giorni, dalle h. 10.00 alle h. 11.30 per un monte ore complessivo di 36 ore. (All. 1).

Alla luce della rilevanza e della valutazione positiva del progetto presentato ed in continuità con la prima fase del progetto iniziata nel 2024 all'interno degli stessi locali Circoscrizionali, già concessi con DELCI1 3/2024, si ritiene di approvare la richiesta di concessione gratuita del locale circoscrizionale, sopra specificato, ai sensi dell'art. 5 lettera B Punto 2 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 n. mecc. 2009/007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 4 maggio 1992 - mecc. n. 9204078/08 e del 9 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e rientra nelle Linee Guida previste dalla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELCI1 48 del 18 dicembre 2024.

L'uso gratuito del locale comporta per l'associazione AUSER Volontariato Torino ODV un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo complessivo di Euro 529,20.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.

I dati identificativi del locale oggetto di concessione sono i seguenti:

Luce Unità immobiliare	POD IT020E00379098
Riscaldamento	PDR 09951201340757
Acqua	PDP 0100127200053410

Si ritiene inoltre necessario procedere all'approvazione del disciplinare al fine di normare i rapporti tra la Città di Torino - Circoscrizione 1 e l'associazione AUSER Volontariato Torino ODV per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione ricorrente a titolo gratuito e in autogestione presso i locali di Via Rapallo 20 dal 02/02/2025 al 31/12/25 (All. 2) recepito in data 09/01/2025 Prot. N 24. Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione dell'Associazione proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni dalla legge n. 122/2010 in relazione agli emolumenti agli organi collegiali.

Si dà atto che l'Associazione è iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino al nr. 1588.

L'Associazione destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 775 del 16/12/2024, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186.

Il concessionario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Il Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento municipale n. 186 "Regolamento per la Concessione di Locali Comunali da parte delle Circoscrizioni";

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la proposta progettuale presentata dall'Associazione AUSER Volontariato Torino ODV (All. 1) in continuità con la prima fase del

progetto iniziata nel 2024 all'interno degli stessi locali Circoscrizionali già concessi con DELCII 03/2024;

2. di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito del locale denominato "La Baraca" sito in via Rapallo 20, per una superficie complessiva pari a mq 51,88 con capienza massima di n° 25 persone, nel periodo dal 2 Febbraio 2025 al 31 dicembre 2025 ogni quindici giorni nella giornata del martedì, dalle h. 10.00 alle h. 11.30 per un monte ore complessivo di 36 ore, in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera B punto 2, e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i. a favore dell'Associazione di cui al punto 1 del dispositivo del presente provvedimento deliberativo;
3. di approvare il disciplinare d'uso per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione continuativa a titolo gratuito presso il "La Baraca" sito in via Rapallo 20, da parte dell'Associazione AUSER Volontariato Torino ODV (All. 2) agli atti della Circoscrizione recepito in data 09/01/2025 Prot. n. 24/2024;
4. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione ed il rilascio della concessione, all'Associazione AUSER Volontariato Torino ODV, avente sede legale in Via Salbertrand 57/25, 10146 Torino, C.F. 97673810012, per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo complessivo pari ad Euro 529,20 per il locale denominato "La Baraca" sito in via Rapallo 20 per il periodo richiesto, con un utilizzo dei locali pari a 36 ore.
5. di dare atto che:
 - le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
 - il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze;
 - che la suddetta Associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 775 del 16/12/2024, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
 - l'Associazione di cui in oggetto ha presentato le dichiarazioni concernenti il rispetto del disposto di cui al d.l. 31 maggio 2010 n. 78, convertite nella legge 30 luglio 2010 n. 122, conservate agli atti della Circoscrizione;
 - il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. A);
 - il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione aperta".
 - è stata acquisita la polizza assicurativa R.C sottoscritta dall'Associazione e conservata agli atti della Circoscrizione.
7. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D. Lgs 18/8/2000 n. 267, per consentire l'avvio delle attività progettuali meglio descritte in narrativa.

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Hanno riferito, oltre alla Presidente Savio, i Consiglieri Romeo e Valentino.

LA PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare la proposta di deliberazione mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione la Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione le Consigliere Badini Confalonieri e Filippi.

PRESENTI E VOTANTI: N. 19

VOTI FAVOREVOLI: N. 19

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la proposta progettuale presentata dall'Associazione AUSER Volontariato Torino ODV (All. 1) in continuità con la prima fase del progetto iniziata nel 2024 all'interno degli stessi locali Circoscrizionali già concessi con DELCII 03/2024;
2. di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito del locale denominato "La Baraca" sito in via Rapallo 20, per una superficie complessiva pari a mq 51,88 con capienza massima di n° 25 persone, nel periodo dal 2 Febbraio 2025 al 31 dicembre 2025 ogni quindici giorni nella giornata del martedì, dalle h. 10.00 alle h. 11.30 per un monte ore complessivo di 36 ore, in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera B punto 2, e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i. a favore dell'Associazione di cui al punto 1 del dispositivo del presente provvedimento deliberativo;
3. di approvare il disciplinare d'uso per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione continuativa a titolo gratuito presso il "La Baraca" sito in via Rapallo 20, da parte dell'Associazione AUSER Volontariato Torino ODV (All. 2) agli atti della Circoscrizione recepito in data 09/01/2025 Prot. n. 24/2024;
4. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione ed il rilascio della concessione, all'Associazione AUSER Volontariato Torino ODV, avente sede legale in Via Salbertrand 57/25,

10146 Torino, C.F. 97673810012, per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo complessivo pari ad Euro 529,20 per il locale denominato “La Baraca” sito in via Rapallo 20 per il periodo richiesto, con un utilizzo dei locali pari a 36 ore.

5. di dare atto che:

- le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze;
- che la suddetta Associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 775 del 16/12/2024, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- l'Associazione di cui in oggetto ha presentato le dichiarazioni concernenti il rispetto del disposto di cui al d.l. 31 maggio 2010 n. 78, convertite nella legge 30 luglio 2010 n. 122, conservate agli atti della Circoscrizione;
- il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. A);
- il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet “Amministrazione aperta”.
- è stata acquisita la polizza assicurativa R.C sottoscritta dall'Associazione e conservata agli atti della Circoscrizione.

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Il Consiglio Circoscrizionale in conformità del distinto voto palese con 19 voti favorevoli e 2 fuori aula (Badini Confalonieri, Filippi)

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stato acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE

Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA

LA PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Cristina Savio

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI1-1-2025-All_1-All_1.p7m
2. DELCI1-1-2025-All_2-All.pdf
3. DELCI1-1-2025-All_3-_ALL._A_VIE.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento